SECCION ESPANOL.

HERALD-NEWS.

Semanario a Favor de la Union del Estado

EDITOR Y MANEJADOR Lazaro Acosta.

Precios de Subscripcion

Por un Año	$1.00
,, Seis Meses	50c
,, Tres ,,	25c

AVISO.

Por este se hace saber á los lectores de "Apache Items", que por convenir á nuestros intereses desde la semana pasada se paró la publicación de éste; en consecuencia, á los que tienen pagada su subcripción; se les seguirá remitiendo "St. Johns Herald" en substitución de aquél; en la inteligencia, que del día primero de Enero próximo en delante, se publicarán en "St. Johns Herald" dos páginas en español, y la suscripción seguirá valiendo solo un peso al año; pero para esto, agradeceremos á todos los que deseen tomar suscripción, nos den aviso con anticipación para normar nuestro procedimiento. En tal virtud, y en el caso de que por falta de suscriptores no nos sea conveniente seguir publicando la sección español, á los que ya tienen pagada su suscripción y no les convenga recibir el "St. Sohns Herald"; se les devolverá su anticipo prévio aviso que den á esta oficina.

La Redacción.

ELEGANTES NUPCIAS.

Como estava anunciádo, el día 1o. del actual á las 11 a. m. tuvo efecto en el templo católico de este lugar, el matrimonio de la simpática y bella Srita. Ines Ruiz, hija del Sr. Lic. Don Alfredo Ruiz y de su digna consorte la amable Sra. Da. Rufina T. de Ruiz, con el joven Ramon Martínez, hijo del Sr. Don Evaristo Martínez y esposa, de Concho.

Un adorno floral caprichoso y de mucho gusto, lucía el citado templo, y el altar mayor en donde se ofició la ceremonia, lucía elegantes velas colocadas en hermosos candelabros. Desde mucho antes de la ceremonia empesaron á llegar al sagrado recinto, infinidad de personas de la amistad de los futuros esposos que de antemano habian sido invitados al acto, en elegantes esquelas.

A las 11 en punto de la mañana se presentaron los novios en el templo, acompañados de sus padrinos que lo fueron el Sr. D. Victorino Padilla y su apreciable esposa Da. Rafaelita de Padilla, sus padres y sus parientes, la novia radiante de hermosura, luciendo un rico traje de seda blanco adornado con finísimos encajes, y el simbólico velo y la corona de azahares. El novio, afable y satisfecho de haber alcanzado la realización de sus más ardientes deseos. Dió la bendición nupcial el Pbro. Sr. F. Derichmont. Terminada la ceremonia, los novios pasaron á la casa del Sr. Ruiz, donde recibieron las felicitaciones de los parientes de ambas familias y por la noche se dió un esplédido baile en el salón de la Asamblea el que duró hasta las primeras horas del siguiente dia.

La recién casada recibió muchos y valiosos obsequios de sus parientes y amigos.

Se dice que los nuevos cónyuges, irán en viaje de bodas á varias ciudades de la Costa del Pacífico.

Que gozen mucho y que la dicha no los abandone jamás.

El Hombre y la Mujer.

En la narración sencilla
Del Génesis he leído
Que á Adán, estando dormido,
Dios le sacó una costilla.

Refiere la tradición,
Y el texto calla exprofeso,
Que al quitarle Dios el hueso,
Se le arrancó el corazón.

Y que con él palpitante,
Hizo á la mujer primera,
Tímida, pura, hechicera,
De amor y de fé radiante.

Y por esto con franqueza
Algún escritor ladino,
Llama al sexo femenino
"Un corazón sin cabeza,"

Y el filósofo Platón,
Allá en sus lucubraciones,
Define así á los varones:
"Cabeza sin corazón."

Y por eso si un momento
Resuelve el hombre sentir,
Sinque lo llegue á advertir,
Siente con el pensamiento.

Y si, en muy rara ocación
La mujer quiere pensar,
Sin llegarlo á sospechar,
Piensa con el corazón.

R. Carranqui.

Don José García, regresó el domingo de sus ranchos dende pasó la semana visitando sus ganados.

El Alguacil Mayor Don Dionicio Durán, ha estado en estos días fuera atendiendo á sus negocios de ovejas.

El apreciable joven Abel Ortega, de Concho, Ayudante de la escuela pública de aquél lugar, visitó á sus parientes y amigos en esta localidad, el domingo.

El estimable caballero John Karnes, ha sido recientemente nombrado por el Gobierno, inspector de ganado vacuno, en esta parte del condado Apache.

Los señores Abraham y Trinidad Chavez y Don Vicente Gallegos, regresaron á mediados de la semana de su viaje á la ciudad del Socorro, N. M..

Don Miguel Durán y su esposa Da. Felícitas G. de Durán, regresaron el viernes del rancho de los Chavez, donde hacía cerca de un mes estavan en casa de su hijo Don Salomon Durán.

Don Priciliano Archunde, procedente de San Rafael, N. M., tuvimos el gusto de suludarlo en esta el domingo, de paso para Concho, donde pasará algún tiempo visitando á una hija y demás parientes y amigos.

Lon Antonio Durán, acompañado de su estimable esposa la Sra. Benita C. de Durán, quién viene muy aliviada del mal que padece, regresaron á esta de Las Vegas, N. M. á principios de la semana pasada.

Partió para Clifton el sábado pasado, la estimable señora Da. Adelaida B. de Backstien, acompañada por sus niños, los jóvenes Jacobo Basth y Enrique Acosta, la fueron á llevar hasta la estación de Navajó.

Lueron para Concho la semana pasada, el Dr. Barth y esposa acompañados de su compañero de escurción el prominente periodista Sr. E. C. Adams, y de su hermano el Sr. Salomon Barth, regresaron a esta, el lúnes.

Mr. Nathan Barth, procedente de la ciudad de Albuquerque, N. M. arribó á este lugar, el domingo por la tarde, viene á pasar unos dias visitando á sus hermanos el Dr. y Don Salomon Barth y familias, tal vez de aquí irá á Los Angeles, Cal.

Los hermanos Don Victorino y Don David Padillas, retornaron el martes de sus campos de ovejas en la parte Nordeste del condado Navajó, reportan que hay alguna nieve en los campos, suficiente para los ganados por veinte dias, si no cae más.

La señora Da. Lina C. Vd. de Pérez, fué el lúnes para Ojos Bonitos, N. M. acompañando á la Srita. Rosaura Durán, que vuelve á su hogar después de haber pasado en esta como dos meses de placentero recreo visitando á sus parientes y amistades.

Muy adelantados van los niños, los jóvenes y las señoritas en los ensayos de sus papeles que van á desempeñar en la Pastorela y Piezas que se están preparando para ponerse en escena en este lugar en las próximas fiestas de Navidad, cuyos productos se van á dedicas á beneficio del Templo.

El Sr. abogado Isaac Barth, electo Procurador de Distrito del condado, se dice que en virtud de no poder él personalmente atender á la oficina permanentemente por impedirselo sus atenciones particulares, desempeñará tal cargo, el joven abogado A. S. Gibbons, con el carácter de diputado.

El popular abogado Sr. Isaac Barth, de Concho, vino á esta el martes, á visitar á sus tios el Sr. Dr. Don Louis Barth y esposa, quienes acompañados del prominente publicista Mr. E. C. Adams, arribaron á esta el lúnes, procedentes del Estado de Michigan, donde residen. Pasarán varios dias aquí visitando á su hermano Don Salomon Barth y familia, é irán al pueblo de Zuñi á presenciar los bailes que en el citado pueblo tendrán lugar en estos días.

El jóven recién desposado, Sr. Ambrosio Candelaria y su estimable y simpatica esposa, se hallan en esta en casa de su tia la señora Da. Lina C. Vda. de Pérez. El nuevo matrimonio va á fijar en este lugar su futura residencia, en la casa conocida por de Don Francisco Ruíz, sita en la calle del Comercio lado Oriente The Apache County Bank and Trust Co., donde el Sr. Candelaria está empleado. Extendemos nuestra sincera y cordial bienvenida á la joven y simpática pareja.

Llamamos la atención del público hácia el anuncio que aparece en otra página de este número "The Malpáis Ranch and Trading Company" establecidos últimamente con varias tiendas en algunos lugares, estando la principal en la estación de Navajó, son comerciante en mercancías generales por mayor y menor, á precios sumamente baratos. Compran ovejas, y toda clase de ganados, lana y pieles y pagan buenos precios. ¡Oido al parque lectores.!